



EUROPEAN COMMISSION

Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs

Single Market Enforcement

Notification of Regulatory Barriers

Numărul notificării : 2025/0105/ES (Spain)

PROIECT DE DECRET REGAL DE MODIFICARE A DECRETULUI REGAL 948/2003 DE STABILIRE A CONDIȚIILOR MINIME CARE TREBUIE ÎNDEPLINITE DE INSTALAȚII PENTRU CURĂȚAREA INTERIOARĂ SAU DEGAZIFICAREA, DEPRESURIZAREA, REPARAREA SAU MODIFICAREA CISTERNELOR PENTRU MĂRFURI PERICULOASE

Data primirii : 21/02/2025

Terminarea perioadei de status quo : 26/05/2025

Message

Mesaj 001

Comunicarea Comisiei - TRIS/(2025) 0506

Directiva (UE) 2015/1535

Notificare: 2025/0105/ES

Notificarea unui proiect de text din partea unui stat membru

Notification – Notificación – Notifizierung – Нотификация – Oznámení – Notifikation – Γνωστοποίηση – Notificación – Teavitamine – Ilmoitus – Obavijest – Bejelentés – Notifica – Pranešimas – Paziņojums – Notifika – Kennisgeving – Zawiadomienie – Notificação – Notificare – Oznámenie – Obvestilo – Anmälan – Fógra a thabhairt

Does not open the delays - N'ouvre pas de délai - Kein Fristbeginn - Не се предвижда период на прекъсване - Nezahajuje prodlení - Fristerne indledes ikke - Καμμία έναρξη προθεσμίας - No abre el plazo - Viivituste perioodi ei avata - Määräaika ei ala tästä - Ne otvara razdoblje kašnjenja - Nem nyitja meg a késéset - Non fa decorrere la mora - Atidējimai nepradedami - Atlikšanas laikposms nesākas - Ma jiftaħ il-perijodi ta' dewmien - Geen termijnbegin - Nie otwiera opóźnień - Não inicia o prazo - Nu deschide perioadele de stagnare - Nezačína oneskorenia - Ne uvaja zamud - Inleder ingen frist - Ní osclaíonn sé na moilleanna

MSG: 20250506.RO

1. MSG 001 IND 2025 0105 ES RO 21-02-2025 ES NOTIF

2. Spain

3A. Subdirección General de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente.

Dirección General de Coordinación del Mercado Interior y otras Políticas Comunitarias

Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea y Cooperación

3B. Subdirección General de Calidad y Seguridad Industrial.

Dirección General de Estrategia Industrial y de la Pequeña y Mediana Empresa.

Ministerio de Industria y Turismo

Pº de la Castellana, 160, Madrid, 28071



EUROPEAN COMMISSION

Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs
Single Market Enforcement
Notification of Regulatory Barriers

4. 2025/0105/ES - T50T - Transportul mărfurilor periculoase

5. PROIECT DE DECRET REGAL DE MODIFICARE A DECRETULUI REGAL 948/2003 DE STABILIRE A CONDIȚIILOR MINIME CARE TREBUIE ÎNDEPLINITE DE INSTALAȚII PENTRU CURĂȚAREA INTERIOARĂ SAU DEGAZIFICAREA, DEPRESURIZAREA, REPARAREA SAU MODIFICAREA CISTERNELOR PENTRU MĂRFURI PERICULOASE

6. Instalații pentru curățarea interioară sau degazificare, precum și pentru repararea sau modificarea cisternelor pentru transportul mărfurilor periculoase

7.

8. Proiectul de decret regal constă într-un preambul care explică motivele adoptării sale, un articol unic, o dispoziție tranzitorie și două dispoziții finale.

Articolul unic stabilește modificările aduse conținutului Decretului regal 948/2003 din 18 iulie 2003 de stabilire a condițiilor minime care trebuie îndeplinite de instalațiile pentru curățarea interioară sau degazificare și depresurizarea, precum și pentru repararea sau modificarea cisternelor pentru mărfuri periculoase. Acest articol unic stabilește modul în care articolele și anexele la Decretul regal 948/2003 din 18 iulie 2003 sunt redactate în urma modificărilor propuse. În special:

- Primul articol, referitor la domeniul de aplicare al decretului regal, se modifică pentru a include referința la modificare.
- La articolul 2, se modifică unele definiții și se introduc altele noi, cum ar fi definiția modificării cisternelor și distincția dintre repararea și modificarea cisternelor.
- Al treilea articol, care include cazurile obligatorii de curățare, degazificare și depresurizare a cisternelor pentru mărfuri periculoase, se modifică pentru a adăuga cerința privind vaporizarea în cisternele care ar putea conține gaze sau vapori periculoși după curățarea interioară și pentru a permite scutirea cisternelor destinate transportului de combustibili de aviație de la curățare, în anumite cazuri, din cauza caracteristicilor speciale ale materialului transportat.
- Se modifică articolul 5 alineatul (5), care se referă la declarația de responsabilitate a operatorului instalațiilor menționate anterior. Se introduc modificări ale sistemului de controale periodice ale acestor produse, care vor fi efectuate de un organism de control și se stabilește periodicitatea acestora, precum și cerința de acreditare a acestor organisme de control în domeniul transportului de mărfuri periculoase.
- Articolul 6, care detaliază procedura generală de curățare interioară, degazificare și depresurizare, se modifică. Se introduc modificări pentru a adapta aceste proceduri la evoluția reglementărilor de mediu actuale, care se aplică celor trei vectori de mediu afectați de activitatea acestor instalații. Acestea sunt: sursele de emisii în aer, apele uzate și generarea de deșeuri. Se introduce obligația ca instalațiile de curățare a cisternelor să țină o evidență a certificatelor de curățare eliberate, îmbunătățind astfel trasabilitatea activității acestor instalații.
- Articolul 7, care stabilește cerințele pe care trebuie să le îndeplinească instalațiile pentru repararea, modificarea sau modificarea cisternelor pentru mărfuri periculoase, se modifică.
- Articolul 8 alineatul (5), referitor la declarația de responsabilitate a operatorului instalațiilor pentru repararea și modificarea cisternelor pentru mărfuri periculoase, se modifică. Se stabilește că organismele de control, acreditate în domeniul transportului de mărfuri periculoase, sunt responsabile de verificarea respectării cerințelor acestor instalații, definind un regim de control periodic al acestora, inclusiv frecvența lor.
- Anexa I, care stabilește cerințele tehnice minime pentru instalațiile de curățare interioară a rezervoarelor, se modifică. Se introduc modificări în ceea ce privește sistemul de dozare a produselor de curățare și sistemul de ridicare a rotoarelor



EUROPEAN COMMISSION

Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs
Single Market Enforcement
Notification of Regulatory Barriers

sau capetelor. Se introduc, de asemenea, cerințe privind tratarea și gestionarea apelor reziduale și a liniilor specifice pentru curățarea cisternelor destinate transportului de produse alimentare.

- Anexa III, care stabilește modelul pentru numărul cererii, se modifică. Modificările actualizează câmpurile din modelul respectiv și introduc o nouă secțiune pentru servicii suplimentare.
- Anexa IV, care conține certificatul pentru curățarea interioară sau degazificarea și depresurizarea cisternelor pentru mărfuri periculoase, se modifică. Câmpurile sunt actualizate și se clarifică faptul că verificarea după operațiunea de curățare trebuie efectuată vizual prin gurile de vizitare ale cisternei, fără a accesa interiorul pentru a evita contaminarea. Se adaugă o nouă secțiune pentru identificarea sigiliilor după curățarea cisternei, asigurându-se astfel trasabilitatea acestora.
- Anexa V, care stabilește cerințele și procedurile care trebuie respectate de instalațiile pentru modificarea și repararea cisternelor pentru mărfuri periculoase, se modifică. Prezenta anexă se modifică prin adăugarea unei noi litere (f) aplicabile în cazul lucrărilor de sudură. Procedura care trebuie urmată la repararea și modificarea cisternelor este simplificată.

Se introduce o dispoziție suplimentară, care definește cerințele aplicabile instalațiilor de curățare situate pe teritoriile insulare, precum și o dispoziție tranzitorie pentru auditul verificării cerințelor în cazul instalațiilor autorizate înainte de intrarea în vigoare a prezentului decret regal.

Prima dispoziție finală citează titlul competenței.

A doua dispoziție finală indică intrarea în vigoare.

9. Experiența dobândită în cursul aplicării Decretului regal 948/2003 din 18 iulie 2003 de stabilire a condițiilor minime care trebuie îndeplinite de instalațiile de curățare interioară sau degazificare și de depresurizare, precum și de reparare sau modificare a cisternelor pentru mărfuri periculoase a evidențiat necesitatea de a actualiza dispozițiile referitoare la sistemul de control periodic la care sunt supuse instalațiile de curățare interioară, degazificare și depresurizare, precum și de reparare sau modificare a cisternelor pentru mărfuri periculoase, cu scopul de a asigura conformitatea acestora cu dispozițiile impuse acestor instalații prin reglementare.

În plus, textul legislativ vizează adaptarea terminologiei referitoare la reparații și modificări, precum și a procedurilor care trebuie urmate pentru efectuarea acestor operațiuni, la ceea ce este necesar în reglementările actuale privind inspecția cisternelor cuprinse în diferitele acorduri modale privind transportul internațional de mărfuri periculoase.

În cele din urmă, este necesar să se revizuiască cerințele tehnice aplicabile acestor instalații pentru a le adapta la evoluțiile tehnologice și la cadrul de reglementare actual, contribuind în același timp la asigurarea siguranței și a protecției mediului.

10. Trimiteri la textele de bază: 2017/0215/E

Textele de bază au fost transmise în cadrul unei notificări anterioare:
2017/0215/E

11. Nu

12.

13. Nu

14. Nu



EUROPEAN COMMISSION

Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs

Single Market Enforcement

Notification of Regulatory Barriers

15. Da

16.

Aspect TBT: Nu

Aspect SPS: Nu

Comisiei Europene

Punct de contact pentru Directiva (UE) 2015/1535

email: grow-dir2015-1535-central@ec.europa.eu